

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1943)

Rubrik: Compte d'exploitation de l'année 1943

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte d'exploitation

Compte de 1942	Budget de 1943			Administration centrale		
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	
		Recettes d'exploitation				
176 811 536	144 000 000	I. Transport des voyageurs		193 685 405	87	
264 657 609	220 000 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises . . .		256 485 919	66	
10 754 932	9 000 000	1. Bagages		11 958 856	82	
5 705 528	5 000 000	2. Animaux		5 669 077	97	
248 197 149	206 000 000	3. Marchandises		238 857 984	87	
10 900 906	10 000 000	III. Transports postaux		11 834 428	25	
10 891 789	10 000 000	1. Pour le transport de colis postaux		11 824 944	75	
9 117	—	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons- poste		9 483	50	
—	—	3. Pour prestations spéciales		—	—	
452 370 051	374 000 000	Total des recettes de transport		462 005 753	78	
		IV. Recettes diverses.				
14 848 218	13 576 000	A. Loyers et fermages		7 553 505	30	
1 530 612	1 416 000	1. Pour gares et sections de lignes		1 408 829	68	
1 785 098	1 000 000	2. Pour matériel roulant		2 400 654	41	
11 532 508	11 160 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.		3 744 021	21	
—	—	B. Produit brut des services auxiliaires		—	—	
1 108 822	1 152 000	C. Divers		486 418	90	
3 947	4 000	1. Télégrammes privés		—	—	
1 104 875	1 148 000	2. Autres recettes		486 418	90	
15 957 040	14 728 000	Total des recettes diverses		8 039 924	20	
468 327 091	388 728 000	Total des recettes d'exploitation		470 045 677	98	

de l'année 1943

Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Comparaison avec	
								Compte de 1942	Budget de 1943
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
—	—	—	—	—	—	193 685 405	87	+ 16 873 870	+ 49 685 406
—	—	—	—	—	—	256 485 919	66	- 8 171 689	+ 36 485 920
—	—	—	—	—	—	11 958 856	82	+ 1 203 925	+ 2 958 857
—	—	—	—	—	—	5 669 077	97	- 36 450	+ 669 078
—	—	—	—	—	—	238 857 984	87	- 9 339 164	+ 32 857 985
—	—	—	—	—	—	11 834 428	25	+ 933 522	+ 1 834 428
—	—	—	—	—	—	11 824 944	75	+ 933 156	+ 1 824 945
—	—	—	—	—	—	9 483	50	+ 366	+ 9 483
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	462 005 753	78	+ 9 635 703	+ 88 005 754
2 734 373	34	2 589 688	08	3 297 997	59	16 175 564	31	+ 1 327 346	+ 2 599 564
—	—	—	—	—	—	1 408 829	68	- 121 782	- 7 170
—	—	—	—	—	—	2 400 654	41	+ 615 556	+ 1 400 654
2 734 373	34	2 589 688	08	3 297 997	59	12 366 080	22	+ 833 572	+ 1 206 080
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
131 793	55	192 245	28	210 555	06	1 021 012	79	- 87 809	- 130 987
1 193	60	2 298	60	691	75	4 183	95	+ 237	+ 184
130 599	95	189 946	68	209 863	31	1 016 828	84	- 88 046	- 131 171
2 866 166	89	2 781 933	36	3 508 552	65	17 196 577	10	+ 1 239 537	+ 2 468 577
2 866 166	89	2 781 933	36	3 508 552	65	479 202 330	88	+ 10 875 240	+ 90 474 331

de l'année 1943

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes						Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec		
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes. pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1942	Budget de 1943			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.			
289 951	45	423 625	90	377 637	65	5 920 974	20	—	—	49 868	80	5 871 105	40	+	429 288	+	176 974	
—	—	—	—	—	—	29 158	50	—	—	—	—	29 158	50	+	655	+	1 159	
23 166	30	23 606	50	24 176	60	156 628	45	—	—	9 329	05	147 299	40	+	4 974	+	3 628	
22 157	20	22 037	20	22 817	20	151 403	50	—	—	—	—	—	—	+	4 620	+	4 403	
1 009	10	1 569	30	1 359	40	5 224	95	—	—	—	—	—	—	+	354	—	775	
74 871	70	164 615	45	125 790	90	909 681	70	—	—	6 217	70	903 464	—	+	71 602	+	67 582	
74 618	95	162 515	30	125 723	90	899 467	35	—	—	—	—	—	—	+	71 676	+	62 768	
252	75	2 100	15	67	—	10 214	35	—	—	—	—	—	—	—	74	+	4 814	
—	—	—	—	—	—	1 426 319	30	—	—	90	—	1 426 229	30	+	101 942	+	85 319	
—	—	—	—	—	—	1 390 707	85	—	—	—	—	—	—	+	97 228	+	82 708	
—	—	—	—	—	—	35 611	45	—	—	—	—	—	—	+	4 714	+	2 611	
—	—	—	—	—	—	774 047	65	—	—	24 902	35	749 145	30	+	49 954	+	11 548	
—	—	—	—	—	—	764 098	10	—	—	—	—	—	—	+	48 643	+	13 098	
—	—	—	—	—	—	9 949	55	—	—	—	—	—	—	+	1 311	—	1 550	
—	—	—	—	—	—	162 155	30	—	—	—	—	162 155	30	+	10 915	+	12 355	
—	—	—	—	—	—	161 878	50	—	—	—	—	—	—	+	11 307	+	12 178	
—	—	—	—	—	—	276	80	—	—	—	—	—	—	—	392	+	177	
—	—	—	—	—	—	1 312 635	40	—	—	—	—	1 312 635	40	+	192 080	+	15 035	
—	—	—	—	—	—	1 288 043	50	—	—	—	—	—	—	+	191 730	+	30 443	
—	—	—	—	—	—	24 591	90	—	—	—	—	—	—	+	350	—	15 408	
172 867	95	195 798	45	181 717	45	959 028	40	—	—	9 329	70	949 698	70	—	16 517	—	30 872	
167 702	20	187 007	85	176 511	65	928 520	85	—	—	—	—	—	—	—	12 166	—	31 979	
5 165	75	8 790	60	5 205	80	30 507	55	—	—	—	—	—	—	—	4 351	+	1 107	
19 045	50	39 605	50	45 952	70	191 319	50	—	—	—	—	191 319	50	+	13 683	+	11 220	
18 744	—	39 043	85	44 548	75	184 780	15	—	—	—	—	—	—	+	12 747	+	10 980	
301	50	561	65	1 403	95	6 539	35	—	—	—	—	—	—	+	936	+	240	
33 713	80	44 911	39	35 226	29	740 121	40	+	20 654	85	12 439	60	748 336	65	+	17 928	+	112 222
15 309	14	24 219	91	18 307	90	373 526	93	—	—	6 219	80	367 307	13	+	1 040	+	15 527	
7 800	80	9 796	93	9 262	53	113 238	32	—	—	6 219	80	107 018	52	+	6 838	+	3 338	
8 049	86	8 386	03	6 694	61	164 184	32	+	20 654	85	—	184 839	17	+	21 960	+	54 985	
2 554	—	2 508	52	961	25	89 171	83	—	—	—	—	89 171	83	—	11 910	+	38 372	
323 665	25	468 537	29	412 863	94	6 661 095	60	+	20 654	85	62 308	40	6 619 442	05	+	447 216	+	289 196

Compte de 1942	Budget de 1943		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation				
II. Entretien et surveillance de la voie				
9 400 121	9 321 800	A. Frais de personnel	577 818	45
2 976 316	3 044 300	1. Direction du service de la voie	577 818	45
2 834 703	2 915 700	<i>a.</i> Traitements	559 332	95
141 613	128 600	<i>b.</i> Indemnités pour voyages de service et divers.	18 485	50
980 154	968 800	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	—	—
933 301	923 000	<i>a.</i> Traitements	—	—
46 853	45 800	<i>b.</i> Indemnités pour voyages de service et divers.	—	—
1 042 129	1 018 600	3. Chefs de district et leurs aides	—	—
962 068	936 500	<i>a.</i> Traitements	—	—
12 076	13 800	<i>b.</i> Uniformes	—	—
2	—	<i>c.</i> Indemnités pour service de nuit	—	—
67 983	68 300	<i>d.</i> Indemnités pour voyages de service et divers.	—	—
4 401 522	4 290 100	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants	—	—
2 833 033	2 754 200	<i>a.</i> Traitements	—	—
1 507 394	1 479 600	<i>b.</i> Salaires	—	—
21 257	12 500	<i>c.</i> Uniformes	—	—
38 738	40 100	<i>d.</i> Indemnités pour service de nuit	—	—
1 095	3 700	<i>e.</i> Indemnités pour voyages de service et divers.	—	—
2 226 005	1 935 800	B. Frais accessoires	100 117	76
112 553	106 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	64 242	02
229 650	242 200	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	13 217	25
55 259	57 700	3. Eclairage de la voie	—	—
1 447 873	1 328 400	4. Complètement et entretien de l'inventaire	5 158	45
380 670	201 500	5. Divers	17 500	04
43 895 562	51 253 200	C. Entretien et renouvellement des installations	121 991	34
12 948 530	11 178 300	1. Terrassements et ouvrages d'art	—	—
2 236 226	1 787 600	<i>a.</i> Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	—	—
479 253	214 300	<i>b.</i> Tunnels et galeries	—	—
1 242 263	1 398 200	<i>c.</i> Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	—	—
7 477 573	6 091 300	<i>d.</i> Ballastage des voies	—	—
845 909	866 300	<i>e.</i> Routes, chemins et places	—	—
667 306	820 600	<i>f.</i> Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	—	—
17 599 417	28 479 000	2. Voie de fer	—	—
2 144 246	4 679 600	<i>a.</i> Traverses	—	—
1 998 525	8 849 700	<i>b.</i> Rails et leurs attaches	—	—
1 248 871	2 723 500	<i>c.</i> Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	—	—
12 207 775	12 226 200	<i>d.</i> Dressage de la voie	—	—
42 174 073	50 914 900		A reporter	677 936 21

de l'année 1943

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1942	Budget de 1943		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
2 990 500	—	3 596 218	35	3 120 628	35	10 285 165	15	—	—	212 929	69	10 072 235	46	+	885 044	+	963 365
839 310	30	958 790	05	983 002	45	3 358 921	25	—	—	124 395	95	3 234 525	30	+	382 605	+	314 621
795 826	40	907 315	85	935 570	35	3 198 045	55	—	—	—	—	—	—	+	363 342	+	282 345
43 483	90	51 474	20	47 432	10	160 875	70	—	—	—	—	—	—	+	19 263	+	32 276
329 298	15	382 806	30	343 960	25	1 056 064	70	—	—	54 565	05	1 001 499	65	+	75 911	+	87 265
314 923	50	362 386	45	328 779	35	1 006 089	30	—	—	—	—	—	—	+	72 788	+	83 089
14 374	65	20 419	85	15 180	90	49 975	40	—	—	—	—	—	—	+	3 123	+	4 176
308 176	35	439 706	50	392 792	20	1 140 675	05	—	—	34 424	24	1 106 250	81	+	98 546	+	122 075
284 524	35	402 843	—	362 260	05	1 049 627	40	—	—	—	—	—	—	+	87 559	+	113 127
4 857	40	6 386	35	5 068	30	16 312	05	—	—	—	—	—	—	+	4 236	+	2 512
—	—	5 90	—	1 80	—	7 70	—	—	—	—	—	—	—	+	6	+	8
18 794	60	30 471	25	25 462	05	74 727	90	—	—	—	—	—	—	+	6 745	+	6 428
1 513 715	20	1 814 915	50	1 400 873	45	4 729 504	15	—	—	455 55	—	4 729 959	70	+	327 982	+	439 404
902 568	95	1 170 961	15	943 570	40	3 017 100	50	—	—	—	—	—	—	+	184 062	+	262 900
581 696	55	614 764	90	446 911	15	1 643 372	60	—	—	—	—	—	—	+	135 979	+	163 773
8 671	40	9 736	40	4 395	80	22 803	60	—	—	—	—	—	—	+	1 547	+	10 304
20 203	10	18 692	10	5 996	10	44 891	30	—	—	—	—	—	—	+	6 153	+	4 791
575	20	760	95	—	—	1 336	15	—	—	—	—	—	—	+	241	—	2 364
663 934	61	853 430	57	809 543	91	2 427 026	85	+	35 872	10	—	44 765	98	+	201 022	+	491 227
12 575	53	20 821	30	10 225	16	107 864	01	—	—	27 626	71	80 237	30	—	4 689	+	1 864
53 726	95	78 590	60	89 785	75	235 320	55	—	—	13 583	24	221 737	31	+	5 671	—	6 879
15 657	69	15 068	55	24 383	48	55 109	72	—	—	6 761	35	61 871	07	—	149	—	2 590
525 661	09	590 343	85	614 537	02	1 735 700	41	+	35 872	10	—	1 762 234	83	+	287 827	+	407 300
56 313	35	148 606	27	70 612	50	293 032	16	—	—	979	70	292 052	46	—	87 638	+	91 532
16 231 941	84	16 471 533	81	17 871 037	37	50 696 554	36	+	1 657 195	77	—	744 215	87	+	6 800 992	—	556 646
4 979 555	09	5 178 793	83	5 418 024	70	15 576 373	62	+	288 800	68	—	15 722 764	55	+	2 627 844	+	4 398 074
945 984	46	880 141	25	1 167 382	60	2 993 508	31	+	29 984	85	—	—	—	+	757 282	+	1 205 908
449 558	15	193 073	45	16 247	95	658 879	55	+	6 297	95	—	—	—	+	179 627	+	444 580
242 477	40	558 504	56	587 904	65	1 388 886	61	+	83 798	88	—	—	—	+	146 624	—	9 313
2 823 951	95	2 763 335	96	2 799 203	45	8 386 491	36	+	135 642	65	—	—	—	+	908 918	+	2 295 191
241 487	07	332 737	36	676 697	85	1 250 922	28	+	25 211	15	—	—	—	+	405 013	+	384 622
276 096	06	451 001	25	170 588	20	897 685	51	+	7 865	20	—	—	—	+	230 380	+	77 086
6 518 118	17	6 980 607	58	7 516 809	61	21 015 535	36	+	418 895	50	—	21 162 737	43	+	3 416 118	—	7 463 465
789 007	10	966 329	15	1 344 082	70	3 099 418	95	+	100 958	75	—	—	—	+	955 173	—	1 580 181
565 991	90	881 955	85	783 450	85	2 231 398	60	+	53 489	—	—	—	—	+	232 873	—	6 618 302
472 492	87	507 633	95	632 968	03	1 613 094	85	+	102 099	—	—	—	—	+	364 224	—	1 110 405
4 690 626	30	4 624 688	63	4 756 308	03	14 071 622	96	+	162 348	75	—	—	—	+	1 863 848	+	1 845 423
15 152 107	87	16 609 050	33	16 865 006	57	49 304 100	98	+	743 568	28	—	49 375 870	41	+	7 130 028	—	1 610 799

Compte d'exploitation

Compte de 1942	Budget de 1943		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		Dépenses d'exploitation		
42 174 073	50 914 900	(II. Entretien et surveillance de la voie)	Report	677 936 21
6 862 304	6 265 400	3. Bâtiments et installations mécaniques		121 991 34
427 128	413 500	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation		119 642 74
5 420 459	4 870 700	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		— —
219 081	245 900	c. Installations pour l'éclairage extérieur		— —
480 293	474 400	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur		2 348 60
315 343	260 900	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		— —
4 151 473	4 310 500	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection		— —
265 921	396 000	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques		— —
3 021 908	2 860 600	b. Appareils de signaux et de protection		— —
102 252	150 200	c. Indicateurs d'orientation et de police		— —
761 392	903 700	d. Clôtures et barrières		— —
2 333 838	1 020 000	5. Déblaiement de la neige et de la glace		— —
55 521 688	62 510 800	Total II. Entretien et surveillance de la voie		799 927 55
		III. Service des gares et conduite des trains		
92 988 221	90 660 300	A. Frais de personnel		468 560 97
2 223 053	2 236 000	1. Direction du service des gares et des trains		593 434 52
2 024 084	2 038 500	a. Traitements		443 496 15
131 246	130 000	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel		137 447 97
67 723	67 500	c. Indemnités pour voyages de service et divers		12 490 40
72 495 542	70 393 700	2. Personnel des gares et stations		— 89 373 55
62 904 181	61 253 900	a. Traitements		— 73 695 45
6 852 036	6 436 700	b. Salaires		— 15 678 10
1 103 395	1 157 700	c. Uniformes		— —
770 021	728 000	d. Indemnités pour service de nuit		— —
865 909	817 400	e. Indemnités pour voyages de service et divers		— —
18 269 626	18 030 600	3. Personnel pour la conduite des trains		— 35 500 —
14 744 181	14 653 400	a. Traitements		— 35 500 —
21 759	21 000	b. Salaires		— —
417 414	374 400	c. Uniformes		— —
2 835 165	2 744 500	d. Allocations supplémentaires		— —
197 887	196 000	e. Indemnités pour service de nuit		— —
53 220	41 300	f. Indemnités pour voyages de service et divers		— —
10 264 206	9 968 000	B. Frais accessoires		966 778 28
1 171 753	1 389 200	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		694 183 99
1 617 118	2 062 400	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations		9 227 05
1 243 807	1 116 500	3. Complètement et entretien de l'inventaire		199 994 60
513 308	505 000	4. Matières de consommation pour le service des gares		61 575 14
4 336 593	3 660 000	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers		— —
1 381 627	1 234 900	6. Divers		1 797 50
103 252 427	100 628 300	Total III. Service des gares et conduite des trains		1 435 339 25

de l'année 1943

brutes d'exploitation, restitutions déduites				Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec					
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Compte de 1942		Budget de 1943	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
15 152 107	87	16 609 050	33	16 865 006	57	49 304 100	98	+ 743 568	28	- 671 798	85	49 375 870	41	+ 7 130 028	- 1 610 799
2 641 071	14	2 821 843	—	3 097 325	28	8 682 230	76	+ 725 220	93	- 227 350	04	9 180 101	65	+ 1 819 927	+ 2 416 831
126 681	92	131 286	70	201 132	58	578 743	94	+ 28 428	60					+ 151 616	+ 165 244
2 193 083	26	2 241 620	92	2 590 978	86	7 025 683	04	+ 624 917	33					+ 1 605 224	+ 2 154 983
82 547	45	128 154	92	48 465	45	259 167	82	+ 34 899	35					+ 40 087	+ 13 268
170 828	99	200 870	57	130 028	49	504 076	65	+ 9 660	30					+ 23 784	+ 29 677
67 929	52	119 909	89	126 719	90	314 559	31	+ 27 315	35					- 784	+ 53 659
1 812 284	58	1 261 554	47	1 548 275	40	4 622 114	45	+ 224 278	66	- 80 898	—	4 765 495	11	+ 470 641	+ 311 614
255 427	12	123 317	62	32 683	93	411 428	67	+ 77 171	90					+ 145 508	+ 15 429
1 223 966	74	895 448	26	1 215 700	32	3 335 115	32	+ 113 499	02					+ 313 207	+ 474 515
38 304	70	44 824	69	38 851	55	121 980	94	+ 782	20					+ 19 729	- 28 219
294 586	02	197 963	90	261 039	60	753 589	52	+ 32 825	54					- 7 803	- 150 111
280 912	86	228 784	93	290 602	38	800 300	17	—	—	- 21 864	65	778 435	52	- 1 533 538	- 219 700
19 886 376	45	20 921 232	73	21 801 209	63	63 408 746	36	+1 693 067	37	-1 001 911	54	64 099 902	69	+ 7 887 058	+ 897 946
30 832 822	70	35 666 944	50	36 425 179	05	103 393 507	22	—	—	-3 177 351	56	100 216 155	66	+10 405 286	+12 733 207
625 267	55	576 572	25	563 747	05	2 359 021	37	—	—	- 12 609	75	2 346 411	62	+ 135 968	+ 123 021
604 832	75	558 891	15	541 657	05	2 148 877	10							+ 124 793	+ 110 377
—	—	—	—	—	—	137 447	97							+ 6 202	+ 7 448
20 434	80	17 681	10	22 090	—	72 696	30							+ 4 973	+ 5 196
23 856 030	05	28 189 247	20	29 089 077	55	81 044 981	25	—	—	-2 872 168	21	78 172 813	04	+ 8 549 439	+10 651 281
19 420 272	50	24 104 410	30	24 432 971	55	67 883 958	90							+ 4 979 778	+ 6 630 059
3 407 956	90	2 781 124	30	3 374 899	45	9 548 302	55							+ 2 696 266	+ 3 111 602
432 246	60	533 448	05	543 313	40	1 509 008	05							+ 405 613	+ 351 308
237 968	10	350 781	75	292 117	05	880 866	90							+ 110 846	+ 152 867
357 585	95	419 482	80	445 776	10	1 222 844	85							+ 356 936	+ 405 445
6 351 525	10	6 901 125	05	6 772 354	45	19 989 504	60	—	—	- 292 573	60	19 696 931	—	+ 1 719 879	+ 1 958 905
5 107 680	05	5 500 319	60	5 448 645	10	16 021 144	75							+ 1 276 964	+ 1 367 745
43 275	30	—	—	665	80	43 941	10							+ 22 182	+ 22 941
136 311	10	164 853	30	161 660	50	462 824	90							+ 45 411	+ 88 425
995 095	85	1 113 919	65	1 088 656	25	3 197 671	75							+ 362 507	+ 453 172
49 694	15	102 948	35	51 473	50	204 116	—							+ 6 229	+ 8 116
19 468	65	19 084	15	21 253	30	59 806	10							+ 6 586	+ 18 506
2 187 963	80	3 273 190	15	3 374 517	53	9 802 449	76	+ 3 967	—	- 188 844	45	9 617 572	31	- 461 756	- 165 550
132 328	65	155 667	63	160 874	61	1 143 054	88	—	—	- 13 673	15	1 129 381	73	- 28 698	- 246 145
536 343	92	638 080	35	547 063	44	1 730 714	76	—	—	- 82 263	35	1 648 451	41	+ 113 597	- 331 685
421 590	36	402 287	28	634 803	87	1 658 676	11	+ 3 967	—	- 21 561	75	1 641 081	36	+ 414 869	+ 542 176
150 129	47	223 735	50	183 249	11	618 689	22	—	—	- 2 496	11	616 193	11	+ 105 381	+ 113 689
627 238	19	1 375 435	06	1 471 158	80	3 473 832	05	—	—	- 45 629	35	3 428 202	70	- 862 761	- 186 168
320 333	21	477 984	33	377 367	70	1 177 482	74	—	—	- 23 220	74	1 154 262	—	- 204 144	- 57 417
33 020 786	50	38 940 134	65	39 799 696	58	113 195 956	98	+ 3 967	—	-3 366 196	01	109 833 727	97	+ 9 943 530	+12 567 657

Compte d'exploitation

Compte de 1942	Budget de 1943		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation				
IV. Service de la traction et des ateliers				
26 374 038	26 182 800	A. Frais de personnel	397 862	05
750 826	815 700	1. Direction du service de la traction et des ateliers	397 862	05
713 637	783 800	<i>a.</i> Traitements	377 000	45
37 189	31 900	<i>b.</i> Indemnités pour voyages de service et divers	20 861	60
22 957 389	22 619 200	2. Personnel de la traction	—	—
19 564 305	19 396 400	<i>a.</i> Traitements	—	—
79 628	107 200	<i>b.</i> Salaires	—	—
82 673	70 400	<i>c.</i> Uniformes	—	—
2 826 317	2 662 000	<i>d.</i> Allocations supplémentaires	—	—
311 263	290 000	<i>e.</i> Indemnités pour service de nuit	—	—
93 203	93 200	<i>f.</i> Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
2 665 823	2 747 900	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant .	—	—
2 248 390	2 277 200	<i>a.</i> Traitements	—	—
311 366	372 100	<i>b.</i> Salaires	—	—
38 537	32 200	<i>c.</i> Uniformes	—	—
37 980	39 100	<i>d.</i> Indemnités pour service de nuit	—	—
29 550	27 300	<i>e.</i> Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
1 276 891	1 123 300	B. Frais accessoires	635 310	81
111 271	114 800	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	74 829	75
343 186	369 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.	14 066	25
645 174	510 000	3. Complètement et entretien de l'inventaire	542 318	91
177 260	129 500	4. Divers	4 095	90
36 423 218	37 216 000	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	35 541 014	90
14 759 162	14 500 000	1. Combustible	12 823 922	55
20 537 000	21 436 000	2. Energie électrique	21 582 971	35
738 213	830 000	3. Matières de graissage	1 006 127	05
148 027	159 000	4. Matières d'éclairage	127 837	05
240 816	291 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers .	156	90
2 868 637	3 117 500	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et élec-	—	—
		triques	—	—
2 868 637	3 117 500	4. Installations de conduites électriques	—	—
66 942 784	67 639 600	A reporter	36 574 187	76

de l'année 1943

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec		
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1942	Budget de 1943	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
8 250 585 70		9 862 461 87		9 715 683 51		28 226 593 13		—	—	—	—	547 461 88		27 679 131 25	+ 1 852 555	+ 2 043 793
115 789 25		145 041 05		144 377 55		803 069 90		—	—	—	—	4 240 70		798 829 20	+ 52 244	— 12 630
110 127 05		138 542 85		141 526 85		767 197 20		—	—	—	—	—		+ 53 560	— 16 603	
5 662 20		6 498 20		2 850 70		35 872 70		—	—	—	—	—		— 1 316	+ 3 973	
7 141 586 25		8 793 581 12		8 578 274 26		24 513 441 63		—	—	—	—	514 130 78		23 999 310 85	+ 1 556 053	+ 1 894 242
6 018 791 05		7 527 717 42		7 341 074 91		20 887 583 38		—	—	—	—	—		+ 1 323 278	+ 1 491 183	
50 065 05		20 894 25		14 926 70		85 886 —		—	—	—	—	—		+ 6 258	— 21 314	
34 033 20		41 052 30		38 237 95		113 323 45		—	—	—	—	—		+ 30 651	+ 42 924	
914 052 45		1 027 280 80		1 047 409 75		2 988 743 —		—	—	—	—	—		+ 162 426	+ 326 743	
90 846 55		149 742 60		107 293 85		347 883 —		—	—	—	—	—		+ 36 620	+ 57 883	
33 797 95		26 893 75		29 331 10		90 022 80		—	—	—	—	—		— 3 180	— 3 177	
993 210 20		923 839 70		993 031 70		2 910 081 60		—	—	—	—	29 090 40		2 880 991 20	+ 244 258	+ 162 181
817 379 35		756 867 55		767 895 75		2 342 142 65		—	—	—	—	—		+ 93 752	+ 64 942	
135 515 85		127 536 95		184 954 —		448 006 80		—	—	—	—	—		+ 136 641	+ 75 907	
13 308 90		15 048 60		17 446 30		46 803 80		—	—	—	—	—		+ 7 267	+ 13 604	
14 059 25		13 118 25		14 339 —		41 516 50		—	—	—	—	—		+ 3 536	+ 2 416	
12 946 85		11 268 35		8 396 65		32 611 85		—	—	—	—	—		+ 3 062	+ 5 312	
151 572 25		290 758 23		160 096 67		1 237 737 96		—	—	—	—	5 880 63		1 231 857 33	— 39 153	+ 114 438
8 040 68		6 553 51		13 400 —		102 823 94		—	—	—	—	210 45		102 613 49	— 8 447	— 11 976
86 140 89		94 884 99		90 532 27		285 624 40		—	—	—	—	3 389 41		282 234 99	— 57 562	— 83 376
29 561 86		69 069 88		43 179 08		684 129 73		—	—	—	—	1 375 95		682 753 78	+ 38 956	+ 174 130
27 828 82		120 249 85		12 985 32		165 159 89		—	—	—	—	904 82		164 255 07	— 12 100	+ 35 660
65 631 61		113 005 22		106 129 89		35 825 781 62		—	—	—	—	789 974 15		35 035 807 47	— 597 437	— 1 390 219
—		—		—		12 823 922 55		—	—	—	—	261 321 60		12 562 600 95	— 1 935 240	— 1 676 078
—		—		—		21 582 971 35		—	—	—	—	499 279 55		21 083 691 80	+ 1 045 971	+ 146 971
—		—		—		1 006 127 05		—	—	—	—	8 451 55		997 675 50	+ 267 914	+ 176 127
4 514 —		11 900 60		7 768 92		152 020 57		—	—	—	—	10 607 85		141 412 72	+ 3 994	— 6 979
61 117 61		101 104 62		98 360 97		260 740 10		—	—	—	—	10 313 60		250 426 50	+ 19 924	— 30 260
1 101 641 95		1 390 688 18		994 306 59		3 486 636 72	+	87 168 52	—	79 830 70		3 493 974 54	+	618 000	+	369 137
1 101 641 95		1 390 688 18		994 306 59		3 486 636 72	+	87 168 52	—	79 830 70		3 493 974 54	+	618 000	+	369 137
9 569 431 51		11 656 913 50		10 976 216 66		68 776 749 43	+	87 168 52	—	1 423 147 36		67 440 770 59	+	1 833 965	+	1 137 149

Compte d'exploitation

Compte de 1942	Budget de 1943		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation				
66 942 784	67 639 600	(IV. Service de la traction et des ateliers.)	Report	36 574 187 76
33 893 106	33 125 000	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant		36 935 573 71
4 444 077	4 030 000	1. Locomotives thermiques		3 914 496 77
10 668 863	9 840 000	2. Locomotives électriques		11 449 571 35
624 150	420 000	3. Automotrices à voyageurs		421 458 59
7 023 679	7 724 000	4. Voitures		8 885 003 53
548 700	410 000	5. Automotrices à bagages		641 045 35
901 873	957 000	6. Fourgons		981 795 85
8 271 928	8 615 000	7. Wagons		9 435 222 89
35 082	30 000	8. Trucs transporteurs		34 650 40
609 165	449 000	9. Wagons de service		486 941 13
765 589	650 000	10. Tracteurs de manœuvre		685 387 85
100 835 890	100 764 600	Total IV. Service de la traction et des ateliers		73 509 761 47
V. Dépenses diverses				
2 543 057	3 071 500	A. Loyers et fermages		1 962 841 48
470 004	512 000	1. Pour gares et sections de lignes		427 703 73
2 018 717	2 500 000	2. Pour matériel roulant		1 532 554 15
54 336	59 500	3. Locations diverses		2 583 60
—	—	B. Pertes sur les services auxiliaires		—
24 967 273	25 105 900	C. Autres dépenses		25 881 453 49
7 522	15 000	1. Frais judiciaires et de procès		534 30
128 712	340 000	2. Assurances-incendie et indemnités		82 587 50
2 729 696	2 563 200	3. Assurances-accidents et indemnités		2 337 407 60
1 577 943	1 494 700	a. Primes pour accidents professionnels		2 336 195 05
653 234	617 500	b. Suppléments aux prestations de l'assurance		1 985 75
498 519	451 000	c. Autres indemnités et rentes		773 20
623 135	530 000	4. Autres assurances et indemnités de transport		31 051 10
2 996	1 500	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie		—
252 575	207 200	6. Impôts et droits		3 153 —
12 849 494	12 474 100	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications		11 946 126 33
11 820 967	11 269 200	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades		11 246 507 03
572 587	536 500	b. Primes pour accidents non professionnels		624 854 85
—	—	c. Pensions		—
455 940	668 400	d. Secours, subsides et gratifications		74 764 45
683 334	934 900	8. Réclame et propagande		939 622 83
2 831 201	3 300 000	9. Contributions à la caisse de compensation de salaires		3 112 782 45
4 858 608	4 740 000	10. Divers		7 428 188 38
3 861 568	4 000 000	a. Allocations de renchérissement aux pensionnaires		6 732 213 20
997 040	740 000	b. Divers		695 975 18
27 510 330	28 177 400	Total V. Dépenses diverses		27 844 294 97

de l'année 1943

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1942	Budget de 1943
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
9 569 431	51	11 656 913	50	10 976 216	66	68 776 749	48	+ 87 168	52	-1 423 147	36	67 440 770	59	+ 1 833 965	+ 1 137 149
—	—	—	—	—	—	36 935 573	71	—	—	348 418	47	36 587 155	24	+ 3 042 468	+ 3 810 574
—	—	—	—	—	—	3 914 496	77	—	—	101 186	10	3 813 310	67	- 529 580	- 115 503
—	—	—	—	—	—	11 449 571	35	—	—	175 954	22	11 273 617	13	+ 780 708	+ 1 609 571
—	—	—	—	—	—	421 458	59	—	—	—	—	421 458	59	- 202 691	+ 1 459
—	—	—	—	—	—	8 885 003	53	—	—	32 400	70	8 852 602	83	+ 1 861 325	+ 1 161 004
—	—	—	—	—	—	641 045	35	—	—	—	—	641 045	35	+ 92 345	+ 231 045
—	—	—	—	—	—	981 795	85	—	—	3 779	15	978 016	70	+ 79 923	+ 24 796
—	—	—	—	—	—	9 435 222	89	—	—	34 800	30	9 400 422	59	+ 1 163 295	+ 820 223
—	—	—	—	—	—	34 650	40	—	—	—	—	34 650	40	- 432	+ 4 650
—	—	—	—	—	—	486 941	13	—	—	120	—	486 821	13	- 122 224	+ 37 941
—	—	—	—	—	—	685 387	85	—	—	178	—	685 209	85	- 80 201	+ 35 388
9 569 431	51	11 656 913	50	10 976 216	66	105 712 323	14	+ 87 168	52	-1 771 565	83	104 027 925	83	+ 4 876 433	+ 4 947 723
8 680 30		31 516 30		22 753 30		2 025 791 38		—	—	239 50		2 025 551 88		- 517 265	- 1 045 708
—	—	—	—	—	—	427 703	73	—	—	—	—	427 703	73	- 42 300	- 84 296
—	—	—	—	—	—	1 532 554	15	—	—	+ 43	65	1 532 597	80	- 486 163	- 967 446
8 680 30		31 516 30		22 753 30		65 533	50	—	—	283	15	65 250	35	+ 11 198	+ 6 034
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 455 748 66		1 085 501 29		1 150 322 69		29 573 026 13		—	—	605 917 76		28 967 108 37		+ 4 605 753	+ 4 467 126
1 875 74		1 208 40		2 853 20		6 471 64		—	—	105		6 366 64		- 1 050	- 8 528
36 016 62		54 616 80		53 960 38		227 181 30		—	—	26 935 52		200 245 78		+ 98 469	- 112 819
533 284 90		397 117 21		445 283 13		3 713 092 84		—	—	85 239 19		3 627 853 65		+ 983 397	+ 1 149 893
—	—	—	—	—	—	2 336 195 05		—	—	—	—	—	—	+ 758 252	+ 841 495
214 923 70		253 052 70		236 339 10		706 301 25		—	—	—	—	—	—	+ 53 067	+ 88 801
318 361 20		144 064 51		208 944 03		670 596 54		—	—	—	—	—	—	+ 172 078	+ 219 597
189 325 56		179 614 51		212 643 74		612 634 91		—	—	1 183 55		611 451 36		- 10 500	+ 82 635
386 575 45		2 308 25		415 80		389 299 50		—	—	—	—	389 299 50		+ 386 303	+ 387 799
47 155 68		102 379 32		51 831 58		204 519 58		—	—	+ 4 010 35		208 529 93		- 48 055	- 2 680
187 651 60		218 834		212 856 75		12 565 468 68		—	—	478 500 45		12 086 968 23		- 284 025	+ 91 369
—	—	—	—	—	—	11 246 507 03		—	—	—	—	—	—	- 574 460	- 22 693
—	—	—	—	—	—	624 854 85		—	—	—	—	—	—	+ 52 268	+ 88 355
187 651 60		218 834		212 856 75		694 106 80		—	—	—	—	—	—	+ 238 167	+ 25 707
—	—	—	—	—	—	939 622 83		—	—	—	—	939 622 83		+ 256 289	+ 4 723
—	—	—	—	—	—	3 112 782 45		—	—	10 839 75		3 101 942 70		+ 281 581	- 187 218
73 863 11		129 422 80		170 478 11		7 801 952 40		—	—	7 124 65		7 794 827 75		+ 2 943 344	+ 3 061 952
—	—	—	—	—	—	6 732 213 20		—	—	—	—	—	—	+ 2 870 645	+ 2 732 213
73 863 11		129 422 80		170 478 11		1 069 739 20		—	—	—	—	—	—	+ 72 699	+ 329 739
1 464 428 96		1 117 017 59		1 173 075 99		31 598 817 51		—	—	606 157 26		30 992 660 25		+ 4 088 488	+ 3 421 418

Compte de 1942	Budget de 1943	Dépenses d'exploitation		Dépenses	
				Administration centrale	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
Récapitulation des dépenses					
6 213 880	6 371 900	I. Administration générale		5 456 029	12
55 521 688	62 510 800	II. Entretien et surveillance de la voie		799 927	55
103 252 427	100 628 300	III. Service des gares et conduite des trains		1 435 339	25
100 835 890	100 764 600	IV. Service de la traction et des ateliers		73 509 761	47
27 510 330	28 177 400	V. Dépenses diverses		27 844 294	97
293 334 215	298 453 000	Total des dépenses d'exploitation I—V		109 045 352	36
VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes :					
<i>Dépenses :</i>					
+ 1 275 032	+ 2 096 100	1. Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	+	274 095	25
<i>Recettes :</i>					
— 396 162	— 384 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	—	51 963	70
— 4 642 689	— 4 161 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et de lignes communes	—	5 059 088	38
— 1 172 576	— 1 633 100	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes et pour le service de trains et de traction	—	1 386 458	68
— 4 936 395	— 4 082 000	Total VI	—	6 223 415	51
288 397 820	294 371 000	Total des dépenses nettes d'exploitation		102 821 936	85
Clôture de compte					
468 327 091	388 728 000	Total des recettes d'exploitation			
288 397 820	294 371 000	Total des dépenses d'exploitation :			
278 459 977	269 235 600	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)			
		b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)			
179 929 271	94 357 000	Excédent des recettes :			
189 867 114	119 492 400	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)			
		b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)			
<p>*) Ces dépenses se décomposent comme il suit :</p> <p>Dépenses au débit des fonds spéciaux (chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes) fr. 12 262 241. 71</p> <p><i>A déduire :</i></p> <p>Sommes mises à la charge des ateliers de dépôt : Prélèvement sur le fonds de renouvellement (voir page 102) » — 20 384. 90</p> <p>Total pour le compte d'exploitation des dépenses à la charge des fonds spéciaux fr. 12 241 856. 81</p>					

de l'année 1943

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec				
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1942	Budget de 1943			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.			
323 665	25	468 537	29	412 863	94	6 661 095	60	+	20 654	85	—	62 308	40	6 619 442	05	+ 447 216	+ 289 196	
19 886	376 45	20 921	232 73	21 801	209 63	63 408	746 36	+	1 693	067 87	—	1 001	911 54	64 099	902 69	+ 7 887 058	+ 897 946	
33 020	786 50	38 940	134 65	39 799	696 58	113 195	956 98	+	3	967	—	3 366	196 01	109 833	727 97	+ 9 943 530	+ 12 567 657	
9 569	431 51	11 656	913 50	10 976	216 66	105 712	323 14	+	87	168 52	—	1 771	565 83	104 027	925 83	+ 4 876 433	+ 4 947 723	
1 464	428 96	1 117	017 59	1 173	075 99	31 598	817 51	—	—	—	—	606	157 26	30 992	660 25	+ 4 088 488	+ 3 421 418	
64 264	688 67	73 103	835 76	74 163	062 80	320 576	939 59	+	1 804	858 24	—	6 808	139 04	315 573	658 79	+ 27 242 725	+ 22 123 940	
+	438 147 74	+	619 501 85	+	473 113 40	+	1 804 858 24									+	529 826	— 291 242
—	36 714 45	—	128 024 93	—	145 888 90	—	362 591 98									—	33 570	— 21 408
—	—	—	—	—	—	—	5 059 088 38					—	6 808 139 04			+	416 399	+ 898 088
—	—	—	—	—	—	—	1 386 458 68									+	213 883	— 246 641
+	401 433 29	+	491 476 92	+	327 224 50	—	5 003 280 80									+	66 886	+ 921 281
64 666	121 96	73 595	312 68	74 490	287 30	315 573	658 79									+ 27 175 839	+ 21 202 659	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	479 202 330 88	+ 10 875 240	+ 90 474 331		
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	315 573 658 79	+ 27 175 839	+ 21 202 659		
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	303 331 801 98	+ 24 871 825	+ 34 096 202		
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	163 628 672 09	— 16 300 599	+ 69 271 672		
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	175 870 528 90	— 13 996 585	+ 56 378 129		

Recettes d'exploitation

Recettes de transport

Les recettes de transport de l'année 1943 s'élèvent à 462 005 753 fr. 78; elles sont de 9 635 703 fr., ou 2,13 %, supérieures à celles de 1942. Cet accroissement concerne le service des voyageurs pour 16 873 870 fr., ou 9,54 %, le trafic des bagages pour 1 203 925 fr., ou 11,19 %, et le trafic postal pour 933 522 fr., ou 8,56 %. En revanche, il s'est produit une diminution par rapport à 1942 en ce qui concerne les transports d'animaux pour 36 450 fr., ou 0,64 %, et ceux de marchandises pour 9 339 164 fr., ou 3,76 %. Dans leur ensemble, les recettes de transport dépassent de 88 005 754 fr., ou de 23,53 %, les prévisions budgétaires, qui étaient de 374 000 000 fr.

Recettes diverses

Ces recettes se montent à 17 196 577 fr. 10; elles dépassent de 1 239 537 fr., ou 7,77 %, celles de 1942, et de 2 468 577 fr., ou 16,76 %, les prévisions budgétaires.

A. Loyers et fermages. Les recettes de cet article se sont accrues de 1 327 346 fr. par rapport à celles de 1942. Les augmentations les plus importantes ont trait aux loyers et fermages de matériel roulant, de librairies de gare, de buffets et de magasins de vente. En revanche, les recettes provenant du fermage de gares et de sections de ligne ont reculé de 121 782 fr.

C. Divers. Les recettes sont de 87 809 fr. inférieures à celles de 1942, du fait surtout que le produit des opérations des offices de change a diminué.

Le total général des **recettes d'exploitation**, 479 202 331 fr., est supérieur de 10 875 240 fr., ou 2,32 %, à celui de 1942, et de 90 474 331 fr., ou 23,27 %, aux prévisions budgétaires.

compte d'exploitation de 1943

Dépenses d'exploitation

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes :

Dépenses pour le personnel

Ces dépenses, pour la plupart, sont portées au compte de construction. Des frais de personnel figurent aussi dans des comptes spéciaux (personnel non rubriqué du service de la voie, ateliers de dépôt, services auxiliaires, compte de construction), ainsi que dans le compte de profits et pertes (contributions extraordinaires à la caisse pensions et de secours). Voici le relevé de l'ensemble des dépenses pour le personnel actif, ainsi que des allocations de renchérissement des pensionnaires portées au compte d'exploitation :

	Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémen- taires, etc.	
	Fr.	
Frais de personnel prévus :		
a) Dans le <i>compte d'exploitation</i> :		
Administration générale	5 920 974	
Entretien et surveillance de la voie	10 285 165	
Service des gares et des trains	103 393 507	
Service de la traction et des ateliers	28 226 593	
Plus :	147 826 239	
Gratifications d'ancienneté	581 711	
Jouissance de traitement de plus d'un mois	1 122	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	9 953 790	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	3 284 376	
Prestations de l'administration pour installations de bains et lavabos, etc.	303 483	
Total compte d'exploitation	161 950 721	
b) Dans les comptes spéciaux : <i>Personnel non rubriqué du service de la voie</i> . Fr.		
Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc.	18 799 313	
Gratifications d'ancienneté	68 788	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	1 266 802	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	377 740	
Prestations de l'administration pour installations de bains et lavabos, etc.	42 328	20 554 971
<i>Ateliers de dépôt.</i>		
Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc.	4 447 543	
Gratifications d'ancienneté	7 090	
Jouissance de salaire de plus d'un mois	1 069	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	400 814	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	103 188	4 959 704
<i>Services auxiliaires.</i>		
Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc.	20 803 058	
Gratifications d'ancienneté	68 562	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	1 519 550	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	216 249	
Prestations de l'administration pour installations de bains et lavabos, etc.	133 049	22 740 468
c) Dans le compte de construction : <i>Bureaux de construction.</i>		
Traitements, salaires, allocations, etc.	281 985	
Gratifications d'ancienneté	—	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	25 915	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	5 235	313 135
<i>Frais de personnel sans les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours et les allocations de renchérissement aux pensionnaires</i>		
		210 518 999
<i>Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours. Au débit du compte de profits et pertes.</i>		
		23 728 741
<i>Allocations de renchérissement aux pensionnaires</i>		
		6 732 213
<i>Frais de personnel, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours et des allocations de renchérissement aux pensionnaires</i>		
		240 979 953

Observations relatives au

Différences entre les frais de personnel de 1942 et ceux de 1943 :

	1942 Fr.	1943 Fr.	Différences par rapport à 1942 Fr.
Traitements, allocations comprises	137 570 801	148 199 592	+ 10 628 791
Salaires, allocations comprises	24 990 997	29 985 994	+ 4 994 997
	<u>162 561 798</u>	<u>178 185 586</u>	<u>+ 15 623 788</u>
Allocations supplémentaires	5 669 321	6 194 612	+ 525 291
Indemnités pour service de nuit	1 407 375	1 572 855	+ 165 480
Indemnités pour voyages de service et divers (voir détail ci-après)	2 783 277	3 346 648	+ 563 371
Allocations de mariage	217 600	276 400	+ 58 800
Uniformes	2 005 777	2 582 037	+ 576 260
Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitement et salaire	446 280	728 342	+ 282 062
Prestations de l'administration pour installations de baignoires et de lavabos, etc.	388 088	478 860	+ 90 772
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	13 617 469	13 166 871	- 450 598
Prestations pour l'assurance contre les accidents.	3 091 367	3 986 788	+ 895 421
Frais de personnel, sans les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours	192 188 352	210 518 999	+ 18 330 647
Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours au débit du compte de profits et pertes	24 648 596	23 728 741	- 919 855
Frais de personnel, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours	<u>216 836 948</u>	<u>234 247 740</u>	<u>+ 17 410 792</u>

Voici quelques éclaircissements au sujet de ces dépenses en plus ou en moins :

Les dépenses en plus pour traitements et salaires résultent du versement d'allocations de renchérissement et de l'augmentation du personnel. Les allocations de renchérissement comprises dans les traitements et salaires se montent à 25 129 618 fr. et les allocations supplémentaires de renchérissement à 7 259 180 fr. Les suppléments de renchérissement sur les allocations supplémentaires atteignent le montant de 1 773 672 fr.

Les *augmentations* légales ordinaires de traitement et les *augmentations* réglementaires de salaire ont atteint en 1943 les montants suivants :

	Fr.
Augmentations ordinaires de traitement	940 716
Augmentations ordinaires de salaire	277 314
Total	<u>1 218 030</u>
En 1942, les mêmes augmentations s'étaient élevées à	1 051 825
Augmentation pour 1943	<u>166 205</u>

Les traitements et les salaires portés au compte de 1943 comprennent les *allocations et les excédents* payés en vertu de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir :

	Indemnités de résidence Fr.	Allocations pour enfants Fr.	Excédents Fr.	Total Fr.
Pour les fonctionnaires	2 689 630	2 562 302	116 981	5 368 913
„ „ ouvriers	594 735	408 368	36 810	1 039 913
Total	<u>3 284 365</u>	<u>2 970 670</u>	<u>153 791</u>	<u>6 408 826</u>
En 1942, les mêmes dépenses s'étaient élevées à	3 207 204	3 049 680	192 562	6 449 446
Différences en 1943 par rapport à 1942	<u>+ 77 161</u>	<u>- 79 010</u>	<u>- 38 771</u>	<u>- 40 620</u>

Le surcroît de dépenses pour allocations supplémentaires et l'augmentation des indemnités pour voyages de service et divers, proviennent du versement de suppléments de renchérissement. L'augmentation des dépenses d'uniformes résulte de l'accroissement de l'effectif du personnel et de la hausse des prix. Les dépenses en plus pour gratifications d'ancienneté de service s'expliquent par les échéances plus nombreuses et par l'octroi d'allocations de renchérissement.

compte d'exploitation de 1943

Les prestations ordinaires pour l'assurance-vieillesse et maladie ont diminué du fait que le solde des versements nécessités par les augmentations de salaire du 2^e semestre de 1941 figure dans les comptes de 1942. La diminution des versements extraordinaires provient de ce que le compte de profits et pertes ne comprend pas, à l'encontre de 1942, le remboursement aux optants (Cg 29/42) des cotisations payées en trop à la caisse de pensions et de secours en vertu du 1^{er} supplément aux statuts de 1921.

Les dépenses pour l'assurance contre les accidents ont augmenté. L'augmentation provient de l'élévation, de 12 à 16‰, de la prime pour l'assurance contre les accidents professionnels, classe de risques a, exploitation, ainsi que de l'accroissement de l'effectif du personnel.

Les dépenses de la rubrique „*Indemnités pour voyages de service et divers*“ faites en vertu du règlement des fonctionnaires II, se répartissent comme il suit:

	Compte de 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
Indemnités pour voyages de service et pour occupation hors de la résidence	1 753 189	1 852 200	1 921 305
Indemnités de subsistance aux ouvriers du service de la voie . .	408 640	370 900	553 562
Remboursement de frais de déménagement	134 517	124 600	108 695
Indemnités pour heures supplémentaires	135 018	40 400	362 892
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée . .	61 214	80 700	75 846
	<hr/> 2 492 578	<hr/> 2 468 800	<hr/> 3 022 300
Plus: Indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux dans les longs tunnels, frais de visite médicale, etc.	290 699	205 200	324 348
Total	<hr/> 2 783 277	<hr/> 2 674 000	<hr/> 3 346 648

Caisse de compensation de salaires

	Fr.
Les versements de l'administration se sont élevés pour 1943 à	3 617 345
Nous avons en revanche débité cette caisse d'un montant de	1 059 008
représentant les allocations pour perte de salaire dues aux agents mobilisés	
Notre compte se trouve donc grevé à ce titre d'une somme nette de	<hr/> 2 558 337

Modifications survenues dans *l'effectif du personnel* de l'administration, des services auxiliaires et des bureaux de construction.

	Effectif moyen annuel		Différences en 1943
	1942	1943	
Fonctionnaires	21 737	21 704	— 33
Employés	1 327	1 642	+ 315
Ouvriers	5 125	5 381	+ 256
Apprentis	699	717	+ 18
Total	<hr/> 28 888	<hr/> 29 444	<hr/> + 556

Ces chiffres ne tiennent pas compte du personnel des ports du Rhin, 55 agents en 1942 et 51 en 1943, ni du personnel du magasin de denrées alimentaires de Bellinzone, 8 agents en 1942 et en 1943.

Dépenses pour les matières de consommation

Les frais pour les diverses *matières de consommation* de l'administration et de l'exploitation constituent, en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que le montre le tableau ci-après:

	Compte de 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
I B 1 Imprimés, etc. de l'administration générale	372 487	358 000	373 527
II B 1 „ „ du service de la voie	112 553	106 000	107 864
III B 1 „ „ „ „ des gares et des trains	1 171 753	1 389 200	1 143 055
IV B 1 „ „ „ „ de la traction	111 271	114 800	102 824
Total B 1	<hr/> 1 768 064	<hr/> 1 968 000	<hr/> 1 727 270
A reporter	1 768 064	1 968 000	1 727 270

Observations relatives au

	Compte de 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
Report	1 768 064	1 968 000	1 727 270
I B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale	106 400	109 900	113 238
II B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service de la voie	229 650	242 200	235 321
III B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service des gares et des trains et éclairage extérieur des gares et stations	1 617 118	2 062 400	1 730 715
IV B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service de la traction	343 186	369 000	285 624
Total B 2	<u>2 296 354</u>	<u>2 783 500</u>	<u>2 364 898</u>
II B 3 Eclairage de la voie et des signaux	55 259	57 700	55 110
III B 4 Matières de consommation du service des gares	513 308	505 000	618 689
Total B	<u>4 632 985</u>	<u>5 314 200</u>	<u>4 765 967</u>
IV C 1 Combustible pour locomotives et wagons	14 759 162	14 500 000	12 823 923
IV C 2 Energie électrique	20 537 000	21 436 000	21 582 971
IV C 3-5 Autres matières de consommation pour les locomotives et wagons (matières de graissage, d'éclairage et de nettoyage, eau)	1 127 056	1 280 000	1 418 888
Total IV C	<u>36 423 218</u>	<u>37 216 000</u>	<u>35 825 782</u>
Total pour les matières de consommation de l'exploitation	41 056 203	42 530 200	40 591 749
A ces sommes, nous ajoutons les frais de matériel pour le renouvellement de la voie ¹⁾	4 726 174	15 813 800	6 184 879
Dépenses totales pour les matières de consommation	<u>45 782 377</u>	<u>58 344 000</u>	<u>46 776 628</u>

L'augmentation est de 994 251 fr., ou 2,17⁰/₀, par rapport à l'exercice précédent, et la diminution de 11 567 372 fr., ou 19,83⁰/₀, par rapport au budget. Les frais de combustibles pour locomotives et wagons, et d'énergie électrique consommée par les véhicules moteurs, se sont modifiés de la manière suivante:

	Exercice 1942 Fr.	Exercice 1943 Fr.	Différences en 1943 Fr.
Combustible pour les locomotives et wagons	14 759 162	12 823 923	- 1 935 239
Energie électrique	20 537 000	21 582 971	+ 1 045 971
Total	<u>35 296 162</u>	<u>34 406 894</u>	<u>- 889 268</u>

Par rapport aux dépenses de 1942, la diminution est de 2,52⁰/₀. En ce qui concerne les parcours kilométriques des locomotives, nous donnons les explications voulues au chapitre IV C (matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant).

Le matériel de voie employé pour l'entretien et le renouvellement des voies a coûté, à l'exclusion des frais de main-d'œuvre, les montants ci-après:

à la charge du compte d'exploitation, pour entretien et renouvellement	fr. 6 943 912
" " " " " " " " pour modifications par suite de travaux neufs	" 256 547
Dépenses nettes, après déduction de la valeur du vieux matériel retiré	fr. 7 200 459

Un montant de 6 399 183 fr. a été prélevé sur le fonds de renouvellement pour couvrir les dépenses de matériel en vue de la réfection des voies.

¹⁾ Sans la part incombant aux „dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation“.

compte d'exploitation de 1943.

Nous donnons ci-après la justification, par chapitres, des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent.

I A. Personnel de l'administration générale. Les dépenses en plus par rapport à 1942 et aux prévisions budgétaires, proviennent du versement d'allocations de renchérissement plus élevées.

I B. Frais accessoires. L'augmentation des dépenses par rapport à l'année précédente et aux prévisions budgétaires, proviennent de l'accroissement d'entretien de l'inventaire.

II A. Personnel du service de la voie. Les frais de ce personnel se montent à 10 285 165 fr. Ils dépassent de 963 365 fr. les prévisions budgétaires et de 885 044 fr. le chiffre de 1942. Ce surcroît de dépenses provient principalement du versement d'allocations de renchérissement.

II B. Frais accessoires. Les dépenses, de 2 427 027 fr., dépassent de 201 022 fr. celles de l'année précédente, et de 491 227 fr. les prévisions budgétaires. L'augmentation est due à la hausse des prix des matières, aux revisions et remplacement de véhicules moteurs du service de la voie, ainsi qu'à l'accroissement d'entretien de l'inventaire.

II C. Entretien et renouvellement de la voie. Les dépenses, de 50 696 554 fr., dépassent de 6 800 992 fr. celles de l'année précédente, mais sont inférieures de 556 646 fr. aux prévisions budgétaires. Les salaires du „personnel non rubriqué“ compris dans les dépenses pour l'entretien et le renouvellement de la voie sont, principalement du fait du versement d'allocations de renchérissement plus élevées, de 1 125 486 fr. supérieurs à ceux de 1942 et dépassent de 1 183 212 fr. les prévisions budgétaires. Dans leur ensemble, les dépenses ont cependant été inférieures des 556 646 fr. précités aux prévisions budgétaires du fait que, les matériaux faisant défaut, une petite partie seulement des renouvellements de superstructure prévus a pu être exécutée.

Les dépenses pour terrassements et ouvrages d'art, de 15 576 374 fr., dépassent de 2 627 844 fr. celles de l'année précédente, et de 4 398 074 fr. les prévisions budgétaires. Indépendamment du renchérissement des matériaux et de l'élévation des salaires, l'augmentation provient en majeure partie des terrassements et des assainissements, ainsi que du ballastage de la voie. Ces travaux ont dû être exécutés en remplacement partiel des renouvellements de superstructure, pour lesquels les matériaux font défaut. Le fait que les prévisions budgétaires pour tunnels et galeries ont été dépassées de 444 580 fr., est dû principalement aux travaux de restauration du tunnel de La Croix, entre St-Ursanne et Courgenay, qui s'est effondré le 7 février. Le coût de ces travaux a été de 355 600 fr. Les dépenses en plus pour routes, chemins et places proviennent de l'intensification du pavage de places de gare et de chargement, qui sont fortement mises à contribution par le trafic accru.

En ce qui concerne la voie de fer, les renouvellements en matériel neuf ont été projetés et exécutés dans la mesure suivante:

Renouvellements exécutés en 1942	=	11,0	km	de	voies	et	62	aiguilles.
„ prévus „ 1943	=	66,0	„	„	„	„	110	„
„ exécutés „ 1943	=	12,8	„	„	„	„	106	„

Par suite de pénurie de matériel, les renouvellements ont été, comme ces trois dernières années, de beaucoup inférieurs aux prévisions budgétaires. Les lignes étant fortement mises à contribution, il a fallu assurer la sécurité de la voie par un ballastage renforcé et un surcroît de travaux de dressage. Les dépenses de 6 943 912 fr. ont, conséquemment, été inférieures de 9 308 888 fr. aux prévisions budgétaires, en ce qui concerne les achats de traverses, rails et aiguilles, mais de 1 845 423 fr. supérieures pour ce qui est du dressage de la voie. Les dépenses pour la superstructure se montent à 21 015 535 fr. Pour les raisons précitées, elles restent de 7 463 465 fr. au-dessous des prévisions budgétaires, mais, principalement par suite de l'intensification des travaux de dressage de la voie et de l'augmentation des salaires, dépassent cependant de 3 416 118 fr. le chiffre de 1942.

Les dépenses pour l'entretien des bâtiments et installations mécaniques se montent à 8 682 231 fr. Elles dépassent de 1 819 927 fr. celles de 1942, et de 2 416 831 fr. les prévisions budgétaires. Le surcroît de dépenses est dû à des travaux complémentaires exécutés aux bâtiments pour le service de l'exploitation, au renchérissement des matières et à l'élévation des salaires.

Les frais d'entretien du télégraphe, des signaux et des appareils de sécurité s'élèvent à 4 622 114 fr. Ils dépassent de 470 641 fr. le chiffre de 1942, et de 311 614 fr. les prévisions budgétaires. Les dépenses en plus proviennent du renchérissement des matières et de l'élévation des salaires.

Les dépenses pour le déblaiement de la neige et de la glace se montent à 800 300 fr. Elles sont inférieures de 1 533 538 fr. à celles de l'hiver 1942, qui a été marqué par des chutes de neige exceptionnellement fortes, et aussi de 219 700 fr. aux prévisions budgétaires, lesquelles sont basées sur des chutes de neige moyennes.

compte d'exploitation de 1943

Les dépenses pour le *renouvellement de la superstructure* à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent :
 Au chapitre II C, Entretien et renouvellement des installations :

	Frais de matériel	A déduire : valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter : entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II C 2a Traverses	3 855 306. 85	771 822. 40	3 083 484. 45	15 934. 50	3 099 418. 95
„ b Rails, etc.	3 379 813. 70	1 158 111. 15	2 221 702. 55	9 696. 05	2 231 398. 60
„ c Aiguilles, etc.	1 130 170. 65	250 479. 05	879 691. 60	733 403. 25	1 613 094. 85
	<u>8 365 291. 20</u>	<u>2 180 412. 60</u>	<u>6 184 878. 60</u>	<u>759 033. 80</u>	<u>6 943 912. 40</u>
II C 2d, pour main-d'œuvre			2 091 322. 75	11 980 300. 21	14 071 622. 96
			<u>8 276 201. 35</u>	<u>12 739 334. 01</u>	<u>21 015 535. 36</u>
Au chapitre VI 1, Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation :					
II C 2a Traverses	153 616. 55	53 923. 90	99 692. 65		
„ b Rails, etc.	98 418. 15	45 614. 45	52 803. 70		
„ c Aiguilles, etc.	72 785. 15	10 977. 40	61 807. 75		
	<u>324 819. 85</u>	<u>110 515. 75</u>	<u>214 304. 10</u>		
II C 2d, pour main-d'œuvre			81 204. 95		
			<u>295 509. 05</u>		
Total pour renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement			<u>8 571 710. 40</u>		

Au cours de l'exercice, les frais pour le renouvellement de la superstructure ont augmenté de 2 098 000 fr. en nombre rond, à savoir de 6 473 945 fr. à 8 571 710 fr.; en revanche, ils sont restés de 12 678 000 fr. environ au-dessous des prévisions budgétaires de 21 250 200 fr. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1943 ne se sont élevées qu'à 8 276 201 fr., au lieu des 20 950 200 fr. figurant au budget. Au chapitre des „dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation“, le budget prévoyait 300 000 fr. à la charge du fonds de renouvellement; l'exécution des travaux n'occasionna qu'une dépense de 295 509 fr.

III A. Personnel du service des gares et des trains. Les dépenses globales pour ce personnel ont sensiblement augmenté par rapport aux chiffres de 1942 ainsi qu'aux prévisions budgétaires. Cette augmentation provient, d'une part, de l'accroissement de l'effectif rendu nécessaire par le développement du trafic et, d'autre part, du versement d'allocations de renchérissement et d'automne.

Les parcours ont été, en 1943, de 44 666 493 km, contre 45 684 356 km en 1942. Par rapport à l'année précédente, les parcours ont par conséquent diminué de 1 017 863 km, ou 2,28 %.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes :

	Effectif moyen		Différences en 1943
	1943	1942	
Direction du service des gares et des trains	222	223	- 1
Contrôle central des wagons et service de répartition	27	26	+ 1
Personnel des gares et des stations (fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis)	12 558	12 315	+ 243
Nettoyeurs de wagons	472	457	+ 15
Personnel des trains	2 570	2 507	+ 63
Personnel non rubriqué du service de la voie	100	88	+ 12
Total	<u>15 949</u>	<u>15 616</u>	<u>+ 333</u>

III B. Frais accessoires. Les dépenses sont inférieures tant à celles de 1942 qu'aux prévisions budgétaires. La diminution résulte de ce que nous avons occupé un plus grand nombre d'ouvriers rétribués directement (ouvriers auxiliaires, rubrique III A 2 b) en lieu et place d'ouvriers de tiers (ouvriers d'entrepreneur, rubrique III B 5 et 6). Les dépenses en moins à la rubrique III B 1 et 2, par rapport aux prévisions budgétaires, proviennent des économies d'imprimés et de combustible.

Observations relatives au

IV. Service de la traction. Sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères, les parcours suivants, ont été exécutés, y compris ceux du service des manœuvres:

	1942 km-loc.	1943 km-loc.
Véhicules moteurs électriques	48 923 676	49 910 201
Véhicules moteurs thermiques (à vapeur et autres), compte tenu des parcours sur les lignes affermées de Vevey-Chexbres et Nyon-Crassier	8 208 467	6 600 538
Total des parcours des véhicules moteurs CFF	57 132 143	56 510 739

Les parcours ont diminué de 621 404 km-loc., ou 1,1 %, par rapport à ceux de 1942. Le budget de 1943 prévoyait un total de parcours de 55 000 000 km-loc. L'augmentation par rapport aux prévisions budgétaires de 1943 est de 1 510 739 km-loc., ou 2,7 %.

IV A. Personnel du service de la traction. Les dépenses pour ce personnel sont supérieures de 1 852 555 fr. à celles de 1942, et de 2 043 793 fr. aux prévisions budgétaires de 1943. Cette augmentation provient de l'accroissement de l'effectif et du versement d'allocations de renchérissement au personnel.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:	Effectif moyen		Différences en 1943
	1942	1943	
Direction du service de la traction et des ateliers	104	107	+ 3
Direction du service des dépôts et personnel des dépôts	898	906	+ 8
Personnel des machines	2 504	2 500	- 4
Ateliers de dépôt ¹⁾	675	705	+ 30
Total	4 181	4 218	+ 37

IV B. Frais accessoires. Les dépenses sont inférieures de 39 153 fr. à celles de l'année précédente et de 114 438 fr. aux prévisions budgétaires. Les dépenses en plus proviennent en majeure partie du renchérissement des matériaux, ainsi que de l'accroissement d'entretien et de complétement de l'inventaire. Les restrictions d'éclairage et de chauffage consécutives aux difficultés d'approvisionnement ont permis de réduire les dépenses de la rubrique IV B 2, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, de 83 376 fr. par rapport aux prévisions budgétaires de 1943.

IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.

Le tableau suivant donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943	Comparaison avec 1942	Comparaison avec le budget de 1943
Parcours des véhicules moteurs élec- triques km-loc.	48 923 676	47 885 000	49 910 201	+ 986 525	+ 2 025 201
Dépenses pour l'énergie électrique . . fr.	20 537 000	21 436 000	21 582 971	+ 1 045 971	+ 146 971
Parcours des véhicules moteurs ther- miques km	8 208 467	7 115 000	6 600 538	- 1 607 929	- 514 462
Dépenses pour le combustible des loco- motives (y compris l'essence, le ma- zout, les fagots d'allumage, le bois et le produit de la vente des scories, etc.) fr.	14 759 162	14 500 000	12 823 923	- 1 935 239	- 1 676 077
Prix moyen du charbon par t >	110.22	120.—	109.23	- —.99	- 10.77
Dépenses pour les matières de graissage >	738 213	830 000	1 006 127	+ 267 914	+ 176 127
Prix moyen des matières de graissage par kg ct.	71.58	—	99.28	+ 27.70	—

Les dépenses en plus pour l'énergie électrique proviennent de l'accroissement des parcours.

Les dépenses pour l'énergie, comptabilisées ici, correspondent à la part, imputée au service de la traction, de l'énergie fournie par les usines électriques (v. p. 108-109), diminuée de la restitution opérée par la poste pour le chauffage et l'éclairage des ambulants postaux. Ce montant ne comprend que le coût de l'énergie prise à la sous-station; il n'est pas tenu compte des frais annuels d'entretien de la ligne de contact.

Les dépenses en plus pour les matières de graissage proviennent de la hausse des prix et de l'accroissement des parcours.

Le prix moyen du charbon, 109 fr. 23 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle CFF, plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il n'englobe ni les frais de transport jusqu'aux dépôts, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders. A partir de 1939, il ne comprend pas non plus les dépenses pour d'autres combustibles de locomotive, ni le produit de la vente du combustible.

¹⁾ Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont facturés, comme fournitures et prestations, aux services et à des particuliers; voir compte spécial „Compte des ateliers de dépôt“.

compte d'exploitation de 1943

IV D 4. Entretien et renouvellement des installations de conduites électriques. Par suite du renchérissement des matériaux, les dépenses sont supérieures de 617 993 fr. à celles de 1942, et de 369 137 fr. aux prévisions budgétaires.

IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans la valeur d'inventaire du matériel roulant mis au rebut, à la charge du compte d'exploitation, se sont élevés à 35 480 075 fr. en 1943, contre 32 184 435 fr. en 1942. L'augmentation provient en majeure partie de l'accroissement des travaux rendus nécessaires par une plus forte mise à contribution du matériel roulant, du versement d'allocations de renchérissement au personnel et du renchérissement des matériaux.

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1943 :

Désignation des véhicules	Matériel roulant mis au rebut ou vendu			Frais d'entretien	Total à la charge du compte d'exploitation	Prélèvement sur le fonds de renouvellement, au crédit du compte de profits et pertes	
	Nombre	Amortissement de la valeur d'inventaire	Produit de vente				Dépense nette à la charge du compte d'exploitation
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives thermiques	11	836 221. —	19 000. —	817 221. —	3 097 275. 77	3 914 496. 77	777 685. 55
Locomotives électriques	—	—	—	—	11 449 571. 35	11 449 571. 35	—
Automotr. à voyageurs .	—	—	—	—	421 458. 59	421 458. 59	—
Voitures	20	464 525. —	63 001. 50	401 523. 50	8 483 480. 03	8 885 003. 53	445 944. —
Fourgons automoteurs .	—	—	—	—	641 045. 35	641 045. 35	—
Fourgons	16	138 434. —	19 500. —	118 934. —	862 861. 85	981 795. 85	132 896. 65
Wagons	28	128 883. —	23 860. 25	105 022. 75	9 330 200. 14	9 435 222. 89	123 727. 70
Trucs transporteurs . .	—	—	—	—	34 650. 40	34 650. 40	—
Wagons de service . .	10	15 347. 70	2 550. —	12 797. 70	474 143. 43	486 941. 13	14 733. 80
Tracteurs de manœuvre	—	—	—	—	685 387. 85	685 387. 85	—
Total		1 583 410. 70 ¹⁾	127 911. 75 ²⁾	1 455 498. 95	35 480 074. 76 ³⁾	36 935 573. 71	1 494 987. 70

¹⁾ Sans l'amortissement de véhicules incendiés, à la charge du chapitre V dépenses diverses (voitures 56 568 fr., wagons de service 1 744 fr. = 58 312 fr.).

²⁾ Ce chiffre concerne le produit de la vente ou de la réutilisation de véhicules entiers.

³⁾ Dont 804 321. 37 fr. pour l'entretien du matériel roulant appartenant à des particuliers.

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant en regard du compte de 1942 et du budget de 1943 :

Désignation des véhicules	Frais d'entretien			Observations
	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943	
	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives therm. .	3 350 279	3 240 000	3 097 276	
Locomotives électriques	10 668 863	9 840 000	11 449 571	
Automotr. à voyageurs	624 150	420 000	421 459	
Voitures	6 776 457	7 130 000	8 483 480	
Fourgons automoteurs .	548 700	410 000	641 045	
Fourgons	866 494	860 000	862 862	
Wagons	8 176 221	8 120 000	9 330 200	
Trucs transporteurs .	35 082	30 000	34 650	
Wagons de service . .	457 088	370 000	474 144	
Tracteurs de manœuvre	681 101	500 000	685 388	
Total	32 184 435	30 920 000	35 480 075	

Observations relatives au

V A. Loyers et fermages. En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV A 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943	Comparaison avec	
	Fr.	Fr.	Fr.	1942 Fr.	le budget Fr.
Recettes	1 785 098	1 000 000	2 400 654	+ 615 556	+ 1 400 654
Dépenses	2 018 717	2 500 000	1 532 554	- 486 163	- 967 446
Excédent des dépenses ou des recettes	- 233 619	- 1 500 000	+ 868 100	+ 1 101 719	+ 2 368 100

V C. Autres dépenses. Les dépenses ont augmenté par rapport à l'année précédente et au budget pour 1943 du fait de l'élévation de 12 à 16‰ de la prime pour l'assurance contre les accidents professionnels, classe de risques *a*, exploitation, et de l'accroissement de l'effectif du personnel, du versement d'indemnités et rentes à des voyageurs et des tiers, de frais de transport occasionnés par l'interruption de la ligne Delémont-Porrentruy consécutive à l'effondrement du tunnel de La Croix, du versement d'allocations de renchérissement aux pensionnés, ainsi que des mesures prises pour l'extension des cultures. Les dépenses en plus pour réclame et propagande par rapport à l'année précédente proviennent principalement de la réclame générale en faveur du chemin de fer. En outre, les traitements et salaires étant plus élevés, les contributions à la caisse de compensation de salaires marquent également une augmentation. En revanche, les contributions à la caisse de pensions et de secours sont moins élevées qu'en 1942 du fait que le solde des versements nécessités par les augmentations de salaire du 2^e semestre de 1941 figurent dans les comptes de 1942.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de voyageurs et de tiers se montent en 1943 à:

	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des entreprises accessoires, etc.	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
Primes payées à la Caisse nationale suisse d'assurance:			
pour accidents professionnels	2 336 195	196 349	2 532 544
pour accidents non professionnels	624 855	97 512	722 367
Total des primes (en 1942 = 2 391 121 fr.)	2 961 050	293 861	3 254 911
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règlement n° 48	706 301 ¹⁾	25 576	731 877
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents	3 667 351	319 437	3 986 788
Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1942 = 499 404 fr.)	670 597 ²⁾	884	671 481
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1943	4 337 948	320 321	4 658 269
En 1942, les mêmes dépenses se sont élevées à			3 590 771
Augmentation en 1943			1 067 498

Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie se décomposent comme il suit:

	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des entreprises accessoires, etc.	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
à la caisse de pensions et de secours:			
pour augmentations de traitements et contributions statutaires	11 222 559	1 920 364	13 142 923
à la caisse de maladie:			
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de l'administration).	23 948	—	23 948
Ensemble	11 246 507	1 920 364	13 166 871
En 1942, ces mêmes dépenses se sont élevées à			13 617 469
Diminution des contributions ordinaires de l'administration en 1943			450 598

¹⁾ Dont 474 642 fr. 90 } = 786 179 fr. 57 à la charge du fonds de couverture des rentes-accident.
²⁾ Dont 311 536 fr. 67 }

compte d'exploitation de 1943

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé aux comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, les montants respectifs étant mis directement à la charge de ces comptes.

Les dépenses ci-après du chapitre V C ont été prélevées sur les *fonds spéciaux* respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes :

V C 2. Sur le fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents: les dépenses pour les dommages résultant d'incendies non couverts par l'assurance obligatoire . . .	fr. 103 168. 79
V C 3 b et c. Sur le fonds de couverture des rentes-accidents: les rentes pour les accidents survenus avant le 1 ^{er} avril 1918 (date de l'entrée en vigueur de l'assurance obligatoire contre les accidents) et les suppléments aux rentes pour les accidents qui se sont produits depuis cette date (à l'exclusion de 6640 fr. 60 imputés sur les usines, 13 014 fr. 90 sur les ateliers, 400 fr. 20 sur le service des bateaux sur le lac de Constance et 6763 fr. 35 sur les ateliers de dépôt) ainsi que les rentes payées à des voyageurs et à des tiers	„ 786 179. 57

VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

VI 1. *Les dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation* comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existant lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être imputées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. En 1943, ces dépenses ont été de 1 804 858 fr. 24, contre 1 275 032 fr. 21 en 1942. Elles varient d'après les travaux neufs à exécuter, et sont portées chaque année sur le compte d'exploitation.

VI 2. Les bonifications au compte d'exploitation pour *frais généraux d'administration et de direction des travaux*, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcentage sur les dépenses effectives des travaux importants, ainsi que sur les travaux pour le compte de tiers. Elles se sont élevées en 1943 à 362 591 fr. 98 (en 1942 = 396 161 fr. 52).

VI 3. Il s'agit ici des parts des administrations cojouissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des *gares et tronçons communs* appartenant aux C F F, ainsi que des parts des C F F aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des C F F utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises qui sont utilisées par les C F F; aussi les recettes comptabilisées à ce compte sont-elles supérieures aux dépenses (recettes 6 322 534 fr. 14, dépenses 1 263 445 fr. 76). L'augmentation de l'excédent des recettes en 1943, par rapport au compte de 1942 et au budget pour 1943, concerne principalement la gare de Chiasso (amortissement du capital d'établissement commun à la charge du compte commun d'exploitation, et relèvement, avec effet rétroactif, du taux horaire pour la manœuvre).

VI 4. Les C F F ont encaissé une somme de 1 767 936 fr. 71 en 1943 pour le *service de traction* qu'ils ont effectué sur d'autres lignes, tandis qu'ils ont déboursé 381 478 fr. 03 pour la traction des trains accomplie sur leurs lignes par d'autres entreprises. Les bonifications nettes pour ces prestations sont supérieures à celles de l'année précédente par suite du relèvement, avec effet rétroactif, du taux kilométrique pour Pino-Luino.

Observations relatives au compte d'exploitation de 1943

Clôture de compte. La clôture du compte d'exploitation accuse le résultat suivant:

	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943
	Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes	468 327 091	388 728 000	479 202 331
Total des dépenses	288 397 820	294 371 000	315 573 659
Excédent des recettes	179 929 271	94 357 000	163 628 672

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

	Comparaison avec 1942		Comparaison avec le budget	
	Fr.	%	Fr.	%
Augmentation des recettes d'exploitation	+ 10 875 240	2,82	+ 90 474 331	23,27
Augmentation des dépenses d'exploitation	+ 27 175 839	9,42	+ 21 202 659	7,20
Diminution ou augmentation de l'excédent des recettes	— 16 300 599	9,06	+ 69 271 672	73,41

Par rapport à 1942, les dépenses sont supérieures aux recettes, de sorte que l'excédent est en diminution. Au point de vue des prévisions budgétaires, le surcroît des recettes d'exploitation dépasse celui des dépenses d'exploitation, de sorte que l'excédent des recettes est supérieur à ce qui était prévu.

En ce qui concerne le coefficient d'exploitation des Chemins de fer fédéraux des cinq dernières années, les changements suivants se sont produits:

pour 1939	61,99
„ 1940	60,02
„ 1941	57,28
„ 1942	61,58
„ 1943	65,85

Le calcul de ces coefficients tient compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 59,46 pour 1942 et de 63,30 pour 1943. Le coefficient de l'année 1943 est plus élevé que celui de 1942 du fait que les dépenses d'exploitation ont plus fortement augmenté que les recettes. Voir aussi les explications à page 5 ci-devant.

Une comparaison des recettes et dépenses d'exploitation et des excédents des recettes d'exploitation des années 1903—1943 se trouve à page 131.